

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale****einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

pittura/vernice decorativa

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo**

einza Farben GmbH & Co KG

Junkersstraße 13

30179 Hannover

No. Telefono +49 (0)511 67490-0

No. Fax +49 (0)511 67490-20

e-mail info@einza.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Aquatic Chronic 2; H411

Flam. Liq. 3; H226

STOT SE 3; H336

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

GHS02



GHS07



GHS09

Indicazioni di pericolo

Attenzione

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici

Indicazioni di pericolo

H226

Liquido e vapori infiammabili.

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

Indicazioni di pericolo (UE)

EUH066

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Consigli di prudenza

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P271

Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

P273

Non disperdere nell'ambiente.

P370+P378

In caso di incendio: estinguere con getto d'acqua, schiuma resistente all'alcool, agenti di estinzione chimici a secco o CO₂.

P391

Raccogliere il materiale fuoriuscito.

P405

Conservare sotto chiave.

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli

Il prodotto non contiene componenti > 0,1% che soddisfano i criteri PBT e vPvB secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII, o che sono stati inseriti nell'elenco redatto ai sensi dell'articolo 59, paragrafo 1. La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.1 Sostanze**

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele**Ingredienti pericolosi**

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici			
	64742-48-9 919-857-5 649-327-00-6 01-2119463258-33	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 STOT SE 3; H336 EUH066	>= 25,00 - < 50,00	peso-%
2	solfo di bario, naturale			
	7727-43-7 231-784-4 - -	-	>= 25,00 - < 50,00	peso-%
3	bis(ortofosfato) di trizinc			
	7779-90-0 231-944-3 030-011-00-6 01-2119485044-40	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 5,00 - < 10,00	peso-%
4	(METIL-2-METOSSIETOSSI)PROPANOLO			
	34590-94-8 252-104-2 - 01-2119450011-60	-	< 2,50	peso-%
5	2-etilossanoato di potassio			
	3164-85-0 221-625-7 607-230-00-6 01-2119980714-29	Eye Dam. 1; H318 Repr. 2; H361d Skin Irrit. 2; H315	< 0,50	peso-%
6	ossido di zinco			

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

1314-13-2 215-222-5 030-013-00-7 01-2119463881-32	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,25	peso- %
--	--	--------	------------

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	P	-	-	-
6	-	-	M = 1	M = 1

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)".

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In tutti i casi di dubbio, o quando i sintomi persistono, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per bocca ad una persona incosciente. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico.

Inalazione

Portare all'aria aperta, tenere il paziente al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale.

Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare a fondo la pelle con sapone e acqua o usare un detergente per la pelle approvato. NON usare solventi o diluenti.

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Ingestione

Se ingerito accidentalmente sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e consultare immediatamente un medico. Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma resistente all'alcol, CO₂, polveri, acqua nebulizzata

Mezzi di estinzione non idonei

getto d'acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO₂); Prodotti tossici di pirolisi; L'esposizione ai prodotti di decomposizione può comportare danni alla salute.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua. Non consentire la fuoriuscita del mezzo antincendio per lo scarico in fognature o in corsi d'acqua. Può risultare necessario l'utilizzo di un apparecchio respiratorio adeguato.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Per chi non interviene direttamente

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

Allontanare da fonti di fiamma. Evitare l'inalazione dei vapori. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

Non disperdere nelle fognature/corsi d'acqua/terreno.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte (per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13).

Pulire preferibilmente con un detergente - evitare l'uso di solventi.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Prevenire la formazione di concentrazioni di vapori nell'aria che possano dar luogo a infiammabilità o esplosività ed evitare una concentrazione di vapori più alta dei limiti di esposizione occupazionale. Il prodotto non può essere usato in zone in cui esistano luci non protette o altre sorgenti di fiamma o scintilla. Gli operatori devono indossare calzature ed indumenti antistatici ed i pavimenti devono essere di tipo conduttivo. Evitare l'inalazione di polveri, particolati e nebbia spray provenienti dall'applicazione della miscela. La levigatura a secco, il taglio a fiamma e/o la saldatura dello strato di pittura asciutta possono generare polvere e/o fumi pericolosi. La [levigatura]/[lisciatura] ad umido deve essere utilizzata quando sia possibile. Evitare l'inalazione di polvere proveniente dalla levigatura. Per la protezione individuale vedere la sezione 8.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Usare utensili di sicurezza anti-scintilla. L'apparecchiatura elettrica deve essere protetta secondo standard adeguati. La miscela può caricarsi elettrostaticamente: usare sempre cavi di collegamento a terra quando si trasferisce da un contenitore ad un altro. I vapori sono più pesanti dell'aria e possono distribuirsi sul pavimento. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Misure tecniche e condizioni di stoccaggio**

Rispettare le leggi sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro. Evitare l'accesso non autorizzato. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Tenere lontano da sorgenti di accensione. Vietato fumare.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Tenere sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Non usare mai pressione per svuotare: il contenitore non è un recipiente a pressione. I contenitori che sono aperti devono essere attentamente risigillati e tenuti in posizione verticale per prevenire perdite. Conservare il recipiente ermeticamente chiuso; Rispettare le precauzioni indicate in etichetta.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Immagazzinare lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale**8.1 Parametri di controllo****Valori limite di esposizione professionale**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
----	------------------------------	---------	-------

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
	MAK (SUVA)		
	Naphtha (Erdöl) mit Wasserstoff behandelte, schwere / Naphtha lourde (pétrole), hydrotraité		
	Valore Limite (breve termine)	600 mg/m ³	100 ppm
	Valore Limite (8 ore)	300 mg/m ³	50 ppm
2	solfo di bario, naturale	7727-43-7	231-784-4
	MAK (SUVA)		
	Bariumsulfat / Sulfate de baryum		
	Valore Limite (8 ore)	3 a mg/m ³	
	2006/15/EC		
	Barium (soluble compounds as Ba)		
	Valore Limite (8 ore)	0,5 mg/m ³	
3	(METIL-2-METOSSIETOSI)PROPANOLO	34590-94-8	252-104-2
	2000/39/EC		
	(2-Methoxymethylethoxy)-propanol		
	Valore Limite (8 ore)	308 mg/m ³	50 ppm
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	Skin	
	MAK (SUVA)		
	Dipropylenglykolmethylether (Isomerengemisch) / Oxyde de dipropylèneglycolméthyle (mélange d'isomères)		
	Valore Limite (breve termine)	300 mg/m ³	50 ppm
	Valore Limite (8 ore)	300 mg/m ³	50 ppm
	Notazione	Der Stoff kann gleichzeitig als Dampf und Aerosol vorliegen / La substance peut être présente sous forme de vapeur et d'aérosol en même temps	
4	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
	MAK (SUVA)		
	Zinkoxid (Rauch) / Oxyde de zinc (fumée)		
	Valore Limite (breve termine)	3 a mg/m ³	
	Valore Limite (8 ore)	3 a mg/m ³	

Valori DNEL, DMEL e PNEC**Valori DNEL (lavoratori)**

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici			64742-48-9 919-857-5
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	77 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	871 mg/m ³
2	2-etilesanoato di potassio			3164-85-0 221-625-7
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	5,95 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	41,98 mg/m ³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici			64742-48-9 919-857-5
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	46 mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	46 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	185 mg/m ³
2	2-etilesanoato di potassio			3164-85-0 221-625-7
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	2,98 mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	2,98 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	10,35 mg/m ³

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

valori di riferimento PNEC

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	bis(ortofosfato) di trizinc		7779-90-0 231-944-3	
	Acqua	acqua dolce	20,6	µg/L
	Acqua	acqua marina	6,1	µg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	117,8	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	56,5	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua dolce	85	µg/L
	Acqua	acqua marina	42,5	µg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	867,4	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	957,7	mg/kg peso a secco
	suolo	-	35,6	mg/kg
	impianto di depurazione (STP)	-	100	µg/L
2	2-etilesanoato di potassio		3164-85-0 221-625-7	
	Acqua	acqua dolce	0,36	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	0,493	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,637	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,637	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina	0,036	mg/L
	suolo	-	1,06	mg/kg peso a secco
3	ossido di zinco		1314-13-2 215-222-5	
	Acqua	acqua dolce	17,9	µg/L
	riferito a: Zn			
	Acqua	acqua marina	9	µg/L
	riferito a: Zn			
	Acqua	acqua dolce sedimenti	182,8	mg/kg
	Acqua	acqua marina sedimenti	201,9	mg/kg
	riferito a: Zn, peso a secco			
	suolo	-	103,4	mg/kg
	riferito a: Zn, peso a secco			
	impianto di depurazione (STP)	-	124,5	µg/L

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Dove ragionevolmente fattibile questo deve essere conseguito tramite l'uso di ventilazione locale ed una buona estrazione generale. Se queste non sono sufficienti per mantenere le concentrazioni del particolato e dei vapori del solvente al di sotto del valore OEL, un'adeguata protezione respiratoria deve essere indossata.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Se i lavoratori sono esposti a concentrazioni superiori ai limiti di esposizione devono usare appropriati respiratori certificati. Quando gli addetti, per operazioni di spruzzatura o altro, devono lavorare all'interno della cabina di spruzzatura, le condizioni di aspirazione sono verosimilmente insufficienti a mantenere controllati, in ogni caso, il particolato e i vapori di solvente. In tali circostanze essi devono indossare sistemi di respirazione a ventilazione assistita durante le operazioni di spruzzatura e questo fin tanto che le concentrazioni di particolato e di vapori di solvente sono scesi al di sotto dei limiti di esposizione. Spazzolatura/rullatura: Filtro A2. Applicazione spray: Filtro A2P2. (DIN EN 14387)

Protezioni per occhi / volto

Indossare occhiali di protezione contro spruzzi di liquido. Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH**Protezione delle mani**

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo Nel caso di un breve contatto / protezione contro gli spruzzi: gomma nitrilica

Spessore del materiale > 0,4 mm

Tempo di passaggio > 120 min

Materiale idoneo In caso di contatto prolungato: gomma nitrilica

Spessore del materiale > 0,4 mm

Tempo di passaggio > 480 min

Altro

Il personale deve indossare indumenti antistatici in fibra naturale o in fibra sintetica resistente alle alte temperature.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato di aggregazione	
liquido	
Forma	
liquido	
Colore	
In conformità al nome del prodotto	
Odore	
di solvente	
Valore di pH	
ragione per indicazione del pH mancante	sostanza/miscela insolubile (in acqua)
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	
Valore	> 120 °C
Sostanza di riferimento	Miscela di solventi
punto di fusione/punto di congelamento	
Nessun dato disponibile	
temperatura di decomposizione	
Nessun dato disponibile	
Punto di infiammabilità	
Valore	da 30 °C
Metodo	vaso chiuso
Temperatura di accensione	
Valore	> 200 °C
Sostanza di riferimento	Miscela di solventi
Proprietà ossidanti	
Non applicabile	
Infiammabilità	
Non applicabile	
limite inferiore di esplosività	
Valore	> 0,6 Vol-%
Sostanza di riferimento	Miscela di solventi
Limite superiore di esplosività	

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

Valore	<	7,5	Vol-%
Sostanza di riferimento	Miscela di solventi		
Pressione vapore			
Valore	<	100	hPa
Temperatura di riferimento		50	°C
Sostanza di riferimento	Miscela di solventi		
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità			
Valore	circa	1,34	g/cm³
Temperatura di riferimento		20	°C
Metodo	DIN 51757		
Solubilità in acqua			
Notazione	non miscibile		
Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
Nessun dato disponibile			
viscosità cinematica			
Valore	circa	1400 - 1600	mPa*s
Temperatura di riferimento		20	°C
Metodo	DIN 53019		
Prova di separazione solventi			
Valore	<	3	%
Temperatura di riferimento		20	°C
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi per evitare reazioni esotermiche.

10.4 Condizioni da evitare

Calore, fiamme libere ed altre sorgenti di ignizione.

10.5 Materiali incompatibili

Tenere lontano da agenti ossidanti, alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun se immagazzinato, manipolato e trasportato correttamente. In caso d'incendio: si veda capitolo 5.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
DL50	>	5000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
2	bis(ortofosfato) di trizincio	7779-90-0	231-944-3
DL50	>	5000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
3	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
DL50	>	5000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		
2	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		
Tossicità inalatoria acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	bis(ortofosfato) di trizincio	7779-90-0	231-944-3
CL50	>	5,41	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		
2	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
CL50	>	5,7	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		
Corrosione/irritazione cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

2	bis(ortofosfato) di trizinc	7779-90-0	231-944-3
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 404		
Fonte	ECHA / Read across		
Osservazioni	non irritante		
3	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
Specie	Human Skin Model		
Metodo	OECD 431		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		
2	bis(ortofosfato) di trizinc	7779-90-0	231-944-3
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		
3	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non irritante		

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
2	bis(ortofosfato) di trizinc	7779-90-0	231-944-3
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Fonte	ECHA / Read across		
Osservazioni	non sensibilizzante		
3	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	Guinea pig		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Mutagenicità sulle cellule germinali			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Tossicità di riproduzione			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	ossido di zinco	1314-13-2	215-222-5
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile

Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine
L'esposizione a concentrazioni di vapori del solvente superiori al limite di esposizione occupazionale stabilito può causare effetti negativi per la salute come irritazione delle mucose e del sistema respiratorio e effetti negativi su reni, fegato e sistema nervoso centrale. Sintomi e segnali includono mal di testa, vertigini, affaticamento, debolezza muscolare, sonnolenza e, in casi estremi, perdita di coscienza. I solventi possono causare alcuni degli effetti sopra riportati per assorbimento cutaneo. Il contatto ripetuto o prolungato con la miscela può causare la rimozione del grasso naturale della pelle, causando dermatiti da contatto non allergiche e assorbimento cutaneo. Il liquido schizzato negli occhi può causare irritazione e danni reversibili. L'ingestione può causare nausea, diarrea e vomito. Questo prende in considerazione, dove conosciuti, effetti immediati e ritardati ed anche effetti cronici dei componenti, dovuti all'esposizione a breve termine e a lungo termine per le vie di esposizione orale, cutanea e per inalazione e per contatto con gli occhi.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
LL50	>	1000	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	trota iridea		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		

Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
LE50	>	1000	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
risultato riferito a	WAF (water accommodated fractions)		
Metodo	OECD 202		

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

Fonte	ECHA
-------	------

Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
LE50	>	1000	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie riferito a	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	WAF (water accommodated fractions)		
Fonte	OECD 201		
	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	64742-48-9	919-857-5
Metodo	OECD 301 F		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni
Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Codice rifiuto 08 01 11* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

I numeri di codice identificativo de reflu qui citati in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti assumono il ruolo di parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Lasciare asciugare la vernice in un ambiente ben ventilato e, una volta completamente indurita, smaltirla nei rifiuti residui. Smaltire separatamente i residui liquidi o non essiccati.

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

Imballo

Nome commerciale: einZA mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale. I contenitori vuoti devono essere smantellati o ricondizionati.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR/RID/ADN	UN1263
IMDG	UN1263
ICAO-TI / IATA	UN1263

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR/RID/ADN	PAINT
IMDG	PAINT
ICAO-TI / IATA	Paint

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID/ADN - Classe	3
Contrassegno di pericolo	3
Codiche di classificazione	F1
Codice di restrizione in galleria	D/E
Nr. pericolo	30
IMDG - Classe	3
Etichette	3
ICAO-TI / IATA - Classe	3
Etichette	3

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID/ADN	III
IMDG	III
ICAO-TI / IATA	III

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR/RID/ADN	Simbolo "pesce e albero"
IMDG	Simbolo "pesce e albero"
EmS	F-E+S-E

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto all'interno della proprietà dell'utilizzatore: Trasportare sempre in contenitori chiusi che siano tenuti in verticale e fissati. Assicurarsi che le persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare nel caso di un incidente o di fuoriuscita.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Normative EU****Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4**Nr. prodotto:** 0027098**Versione attuale:** 2.0.0, Revisione: 15.12.2025**Versione sostituita:** 1.3.0, Revisione: 28.08.2024**Regione:** CH**Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3, 40

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	2-etilesanoato di potassio	3164-85-0	221-625-7	75
2	acido 2-etilesanoico	149-57-5	205-743-6	75
3	bis(2-etilesanoato) di stronzio	2457-02-5	219-536-3	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto disciplinato dall'allegato I, parte 1, categoria di pericolo:

E2, P5c

Se le proprietà della sostanza/del prodotto rientrano in più categorie, ai fini della direttiva 2012/18/UE si applicano le quantità limite più basse previste nella parte 1 o nella parte 2 dell'allegato I.

Direttiva 2010/75/UE relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)

VOC 30,16 %

Direttiva 2004/42/CE relativa alla limitazione delle emissioni di composti organici volatili dovute all'uso di solventi organici in talune pitture e vernici e in taluni prodotti per carrozzeria

Valore limite di COV indicato in Allegato II della direttiva 2004/42/CE, categoria di prodotto: i, tipo: Lb = 500 g/l

Valore massimo per il contenuto di VOC nel prodotto pronto all'uso = < 500 g/l

Normative nazionali**Ulteriori normative nazionali**

Rispettare le norme nazionali sulla manipolazione e sull'uso di sostanze pericolose. Usare i DPI prescritti.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni**Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)

P Si applica la classificazione armonizzata come cancerogeno o mutageno a meno che si possa dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7), nel qual caso si effettua una classificazione in conformità del titolo II del presente regolamento anche per dette classi di pericolo. Se la sostanza non è classificata come cancerogena o mutagena, devono almeno figurare i consigli di prudenza (P102-)P260-P262- P301 + P310-P331.

Scheda rilasciata da

Nome commerciale: einza mix Korral-Top, airless stabilisiert Basis 4

Nr. prodotto: 0027098

Versione attuale: 2.0.0, Revisione: 15.12.2025

Versione sostituita: 1.3.0, Revisione: 28.08.2024

Regione: CH

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 795157